

# Orden de Compra



UNIVERSIDAD  
DE SANTIAGO  
DE CHILE

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins n° 3363  
Santiago RM  
CHILE  
RUT:60.911.000-7

**Prove:** 0000000817  
MYJOVE CORPORAATION  
1 Alewife Center Suit 200, Cambrigde  
MA

## Despacho p/Impr

<b>Pedido Prove</b>	<b>F</b>	<b>Revisión</b>	<b>Pág</b>
USACH-0000007335	11/25/2021		1
<b>Condic Pago</b>	<b>Cond Flete</b>	<b>Mét Env</b>	
30 días	Destino c/Derechos Pagados	Camión	
<b>Compr</b>	<b>Teléf</b>	<b>Moneda</b>	
Arturo Aracena Muñoz		USD	

**Fact:** Avenida Ecuador 3555, Unidad de Adquisiciones  
Santiago RM  
CHILE

**Inscr IVA:** CL 0609110007

Estándar

Lín-Env	Art/Descripción	CantidadUM	Prc Ped	Impt Extend	Item
---------	-----------------	------------	---------	-------------	------

1- 1	Renovación a la base de datos denominada JOVE UNLIMITED desde el 09 de noviembre de 2021 al 31 de diciembre de 2021 RES,8266 DEL 18/11/2021 SOL.54619 DE CC17	USACH(017)	1.00 UN	6,666.00	6,666.00	G227
------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------	---------	----------	----------	------

**Total Programa** 6,666.00

**Total Art** 55111506-01 6,666.00

2- 1	Renovación a la base de datos denominada JOVE UNLIMITED desde el 01 de enero de 2022 al 08 de noviembre de 2022. RES,8266 DEL 18/11/2021 SOL.54619 DE CC17	USACH(017)	1.00 UN	33,334.00	33,334.00	G227
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------	---------	-----------	-----------	------

**Total Programa** 33,334.00

**Total Art** 55111506-01 33,334.00

**Impt Total Ped** 40,000.00

**Comentarios:**

Solicita tramitar trato directo con proveedor único con pago anticipado al extranjero.

Firma  
Jefe de Compras

Firma  
Jefe Unidad Adquisiciones

**AUTORIZA LA RENOVACIÓN DE LA SUSCRIPCIÓN DE  
 BASE DE DATOS DENOMINADA JOVE UNLIMITED  
 PARA LA UNIDAD DE BIBLIOTECAS DE LA  
 UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE CHILE.**

**SANTIAGO, 18/11/21 - 8266**

**VISTOS:** El DFL N° 149, de 1981, del Ministerio de Educación; la Ley N° 21.094 de 2019, sobre Universidades Estatales; la Ley N° 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; la Ley N° 19.886, de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios, y su Reglamento contenido en el Decreto Supremo N° 250 de 2004, del Ministerio de Hacienda; el Decreto Universitario N° 3, de 2021, correspondiente al presupuesto universitario; el Decreto Universitario N°1941 de 2018; y teniendo presente las Resoluciones N° 7 de 2019 y N°16 de 2020, ambas de la Contraloría General de la República.

**CONSIDERANDO:**

a) Que, la Unidad de Bibliotecas, es una dependencia que tiene por misión mantener y mejorar su oferta de recursos de información para las necesidades de los programas de pre y post grado que imparte la Universidad de Santiago de Chile.

b) Que, en el contexto antes descrito, se requiere contratar la renovación de la suscripción a la base de datos denominada "JOVE UNLIMITED", desde el 09 de noviembre de 2021 al 08 de noviembre de 2022. Dicha base de datos consiste en una plataforma revisada por científicos que ayuda a los investigadores a reproducir en un laboratorio las nuevas técnicas experimentales, y contribuye a fortalecer la colección digital del sistema de bibliotecas Usach para los estudiantes de las Facultades de Ciencias Médicas, Ingeniería, Ciencias, Química y Biología y Tecnológica.

c) Que, de acuerdo con lo informado por el Jefe de Centro de Costos, a través del formulario de Términos de Referencias, de fecha 05 de octubre del año 2021, y la solicitud en Peoplesoft N°54619 de fecha 15 de octubre de 2021, se hizo necesaria la renovación del siguiente servicio digital:

<b>Objeto de la compra o contratación del bien y/o servicio</b>	Renovación de la suscripción a la base de datos denominada "JOVE UNLIMITED",  Periodo: 09 de noviembre de 2021 al 08 de noviembre del 2022
<b>Unidad responsable:</b>	Unidad de Bibliotecas
<b>Proveedor</b>	MY JOVE CORPORATION
<b>Precio</b>	Total: USD 40,000. El precio se pagará contra la cuenta corriente en dólares N°5050 del Banco Estado.
<b>Precio estimado operacional</b>	Total: USD 80.-
<b>Dirección</b>	One Alewife Center, Suite 200, Cambridge, MA USA 02140

d) Que, revisado el catálogo de bienes y servicios disponibles en el portal [www.mercadopublico.cl](http://www.mercadopublico.cl), se constató que las suscripciones que se requiere adquirir no se encuentran disponibles bajo modalidad de Convenio Marco.

e) Que, con la finalidad de materializar la renovación del servicio singularizado en el considerando c) precedente, la Universidad obtuvo la cotización denominada "Quote for Universidad de Santiago de Chile", de fecha 05 de octubre de 2021, de la empresa MY JOVE CORPORATION, con sede en Estados Unidos.

f) Que, de conformidad con el artículo 10 N° 5 del Decreto Supremo N° 250 de 2004, del Ministerio de Hacienda, Reglamento de la Ley N° 19.886, procede la contratación directa cuando se trate de convenios de prestación de servicios a celebrar con personas jurídicas extranjeras que deban ejecutarse fuera del territorio nacional, lo que ocurre en la especie, toda vez que el servicio requerido corresponde a la renovación de la suscripción a la base de datos denominada "JOVE UNLIMITED", siendo un servicio digital de prestación remota.

g) Que, a su vez, el artículo 10 N° 4 del cuerpo normativo antes citado, autoriza la contratación directa de bienes y servicios cuando existe un proveedor único en el mercado, lo que se configura respecto del proveedor MY JOVE CORPORATION, individualizado en el considerando c) precedente, ya que éste es el único distribuidor, vendedor y dueño exclusivo de los derechos por los servicios específicos requeridos, situación de la que da cuenta la carta de proveedor único emitida por la misma con fecha octubre de 2021.

h) Que, en consideración a los antecedentes expuestos precedentemente, esta autoridad administrativa estima que se configuran en la especie las causales de trato directo establecidas en el artículo 10, numerales 4 y 5, del Decreto Supremo N° 250, ya individualizado, en el entendido que solo existe un proveedor del servicio y se trata de un convenio de prestación de servicios a celebrarse con una persona jurídica extranjera que debe ejecutarse fuera del territorio nacional, dado su carácter de servicio digital de prestación remota, por lo que procede la contratación del proveedor MY JOVE CORPORATION, para la renovación del servicio detallado en el considerando c), del presente acto administrativo.

i) Que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 62 N°6 del Decreto Supremo N° 250 de 2004, procede realizar las contrataciones de bienes y servicios en soporte papel en los casos de trato directo indicados en el artículo 10 numero 5, con proveedores extranjeros que por razones de idioma, sistema jurídico, sistema económico o culturales, u otra de similar naturaleza, sea indispensable efectuar el procedimiento de contratación fuera del Sistema de Información.

j) Que, atendido lo anterior, se hizo imprescindible efectuar la contratación del servicio detallado en el considerando c), fuera del portal [www.mercadopublico.cl](http://www.mercadopublico.cl), toda vez que el proveedor es extranjero, único en el mercado y no se encuentra en el portal.

k) Que, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo único el

Decreto Supremo N.º 821 de 2019, del Ministerio de Hacienda, los Términos de Referencia elaborados por la unidad requirente serán considerados un antecedente justificativo de la presente contratación, atendidos los principios de eficiencia, eficacia y economía procedimental establecidos en los artículos 3 de la Ley N.º 18.575 y 9 de la Ley N.º 19.880, respectivamente.

l) Que, considerando que se trata de servicios estándar de simple y objetiva especificación, que son prestados y devengados en forma anual, según lo descrito en el considerando c) y m), el contrato se formalizará con la sola emisión de la Orden de Compra respectiva, aceptada por la empresa proveedora, bastando, a efectos de establecer con claridad las condiciones de contratación, los Términos de Referencias preparados por la Universidad con fecha 05 de octubre del año 2021 y la cotización denominada "Quote for Universidad de Santiago de Chile", de fecha 05 de octubre de 2021, presentada por la empresa y aceptada en su oportunidad por la Universidad, por un precio total de USD 40.000.-

m) Que, consta en el Certificado de Disponibilidad presupuestaria N° 54.619, emitido con fecha 21 de octubre de 2021, que la institución cuenta y contará con los recursos pecuniarios para solventar el gasto derivado de la contratación a que se ha hecho referencia.

n) Que, por razones de índole administrativas, no fue posible realizar el acto administrativo autorizatorio en la oportunidad debida, situación que se regulariza a través de la presente resolución, considerando que el servicio de prestación remota comenzó a prestarse con fecha 9 de noviembre de 2021.

o) Que, no obstante lo señalado, la situación tuvo como sustento el hecho de que la Universidad requiere constantemente la base de datos en cuestión. Además, el proveedor ya señalado, efectivamente comenzó la prestación del servicio en la fecha señalada, según consta de los antecedentes aportados por el Centro de Costo, especialmente los Términos de Referencia ya citados.

p) Que, existiendo de parte del proveedor individualizado una expectativa justificada de cumplimiento de la obligación de pago por parte de la Universidad, se configura la habilitación legal para regularizar una situación consolidada por aplicación del principio general de confianza legítima. Lo anterior se encuentra acorde a la jurisprudencia administrativa emanada de la Contraloría General de la República en Dictámenes Nos. 7.640, de 2013, 72.378, de 2014; 20.059, de 2015 y 11.959, de 2018, entre otros, en los que ha puntualizado que la ejecución de las respectivas prestaciones por parte de un proveedor de esta, lleva aparejado el pago del precio o los estipendios pertinentes, de manera que si este no se verifica se produciría un enriquecimiento sin causa a favor de aquella.

#### RESUELVO:

**1. AUTORIZÁSE** la contratación con la empresa MY JOVE CORPORATION, domiciliada en One Alewife Center, Suite 200, Cambridge, Massachusetts USA 02140, para el pago internacional del servicio descrito en el considerando c), y conforme a lo indicado en el considerando f) y siguientes.

**2. FORMALÍZASE** el contrato entre la Universidad de Santiago de Chile y la empresa individualizada en el resuelto 1 precedente, por tratarse de bienes o servicios estándar de simple y objetiva especificación, cuyo precio es menor a 1.000 UTM, mediante la emisión de la Orden de Compra por parte de la Universidad, y su aceptación por parte del proveedor.

**3. IMPÚTESE** el gasto derivado de la presente contratación, por un monto de USD 40.000.-al Centro de Costo 17, ítem G227, proyecto N°408, del presupuesto vigente de la Universidad, y a la cuenta corriente N° 5050 del Banco Estado y páguese en su valor equivalente a moneda chilena al momento de efectuarse el pago, según consta en el documento citado en el considerando letra m).

**4. IMPÚTESE** el gasto bancario hasta por un monto de USD 80.- al centro de costo 17, ítem G267, proyecto N°408, del presupuesto universitario vigente y páguese en su valor equivalente a moneda chilena al momento de efectuarse el pago, según consta en el documento citado en el resuelto precedente.

**5. PUBLÍQUESE** la presente resolución y los demás antecedentes establecidos en el artículo 62 N° 6 del Reglamento de la Ley N° 19.886, en la página [www.transparenciaactiva.usach.cl](http://www.transparenciaactiva.usach.cl).

#### ANÓTESE Y COMUNÍQUESE.

**DR. JORGE TORRES ORTEGA, PRORRECTOR.**

Lo que transcribo a usted, para su conocimiento.  
Saluda a usted,



**GUSTAVO ROBLES LABARCA**  
SECRETARIO GENERAL

JTO/GRL/AJT/PRR/MTA/RBC/AAM/DFG

Distribución:

- 1. Contraloría Universitaria
  - 1. Unidad de Bibliotecas
  - 1. Departamento de Finanzas y Tesorería
  - 1. Unidad de Adquisiciones
  - 1. Oficina de Partes
  - 1. Archivo Central
- HR N°740.2021/CDP 54619.